

United Nations  
ECONOMIC  
AND  
SOCIAL COUNCIL

Nations Unies  
CONSEIL  
ECONOMIQUE  
ET SOCIAL

AD HOC COMMITTEE ON GENOCIDE

CORRIGENDUM TO DOCUMENT E/AC.25/W.5

The following should be inserted on page 21 of document E/AC.25/W.5 after the second paragraph of OBSERVATIONS (ending with the words: ".....intervention in the internal affairs of the State"):

"Another delegate, supporting the conferring of such competence on the International Court of Justice, pointed out that since the Convention elsewhere conferred competence on an international criminal tribunal (Article VI last sentence), it was desirable to avoid any concurrent or conflicting jurisdiction.

He there proposed, in order to avoid disputes regarding competence, that the following formula be added to that proposed by the Secretariat:

'provided that no dispute shall be submitted to the International Court of Justice involving an issue which has been referred to and is pending before or has been passed upon by a competent international tribunal.'

The first part of the article conferring competence on the International Court of Justice was accepted by five votes to two.

The second part, including the proviso quoted, was accepted by four votes to one with two abstentions."

-----

RECEIVED  
MAY 13 1948